

## Návrh

### **Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Komárno číslo ..... /2024 o poskytovaní finančných dotácií z rozpočtu Mesta Komárno na činnosti spojené s jubilejným rokom „Jókai 200“ z príležitosti 200. výročia narodenia Móra Jókaiho**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne podľa § 4 ods. 3 písm. h) a § 6 ods. 1 zákona SNR číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom NR SR číslo 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v záujme utvárania podmienok na kultúru a záujmovú umeleckú činnosť na území Mesta Komárno z príležitosti 200. výročia narodenia Móra Jókaiho, sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

## § 1

### Úvodné ustanovenia

Toto Všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „VZN“) upravuje spôsob a podmienky poskytovania finančných dotácií z rozpočtu Mesta Komárno (ďalej len „mesto“) na činnosti spojené s jubilejným rokom „Jókai 200“ z príležitosti 200. výročia narodenia Móra Jókaiho.

## § 2

### Tvorba a použitie prostriedkov na finančné dotácie

- (1) Prostriedky určené na finančné dotácie v zmysle tohto nariadenia sa vytvárajú v procese hospodárenia mesta z vlastných príjmov mesta.
- (2) Objem finančných prostriedkov určených v príslušnom kalendárnom roku na činnosti spojené s jubilejným rokom „Jókai 200“ z príležitosti 200. výročia narodenia Móra Jókaiho na území mesta Komárno schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Komárne (ďalej len „mestské zastupiteľstvo“).
- (3) Finančnú dotáciu schvaľuje mestské zastupiteľstvo na základe žiadostí podľa § 4 VZN, okrem dotácií podľa ods. 4 tohto § VZN.
- (4) O poskytovaní finančných dotácií jednotlivu do výšky 500,00 eur rozhoduje primátor mesta zo svojho fondu, ktorý tvorí 5 % z celkových prostriedkov schválených mestským zastupiteľstvom z rozpočtu mesta na rok 2025. O poskytnutí dotácie primátor informuje polročne na zasadnutí mestského zastupiteľstva.
- (5) Žiadosti o finančnú dotáciu podľa odseku 4 tohto § VZN podávajú žiadatelia písomne na sekretariát primátora priebežne v kalendárnom roku 2025.

### § 3

#### Žiadateľ dotácie

- (1) O finančnú dotáciu môže žiadať prostredníctvom žiadostí podľa § 4 alebo § 2 ods. 5 VZN:
  - a) právnická osoba, ktorej zakladateľom je mesto,
  - b) iná právnická osoba, fyzická osoba alebo podnikateľ, ktorý má sídlo alebo trvalý pobyt, alebo pôsobí, vykonáva činnosť na území mesta, alebo poskytuje služby obyvateľom mesta<sup>1</sup>.
- (2) Na poskytnutie finančnej dotácie nie je právny nárok.
- (3) Jeden konkrétny subjekt – žiadateľ môže podať len jednu žiadosť o finančnú dotáciu, v rámci ktorej môžu byť žiadané finančné prostriedky najviac na tri plánované činnosti spojené s jubilejným rokom.

### § 4

#### Podávanie žiadostí o dotáciu

- (1) Mestský úrad do 31. decembra 2024 zverejní Výzvu na podávanie žiadostí o dotáciu z rozpočtu mesta Komárno na činnosti spojené s jubilejným rokom „Jókai 200“ z príležitosti 200. výročia narodenia Móra Jókaiho (ďalej len „výzva“) v tlačových a elektronických médiách mesta. Výzva obsahuje podmienky podávania žiadostí a poskytnutia dotácie.
- (2) Žiadosti o finančnú dotáciu podávajú žiadatelia písomne do podateľne Mestského úradu Komárno priebežne počas kalendárneho roku 2025.
- (3) Predložená žiadosť predstavuje vlastnú žiadosť podpísanú štatutárnym zástupcom žiadateľa (príloha č. 1 tohto VZN). Súčasťou žiadosti je aj čestné prehlásenie o tom, že údaje žiadateľa uvedené v žiadosti sú pravdivé.
- (4) Došlé žiadosti podľa ods. 2 tohto § VZN spracuje mestský úrad a predloží ich na posúdenie Komisii školstva a kultúry (ďalej len „komisia“). Na žiadosti od žiadateľov, ktorí nepredložili zúčtovanie dotácie podľa § 8 ods. 2 sa neprihliada. O poskytnutí dotácie na základe návrhu komisie rozhoduje mestské zastupiteľstvo.
- (5) Žiadatelia budú o vybavení svojej žiadosti informovaní mestským úradom najneskôr do 15 pracovných dní od nadobudnutia platnosti príslušného uznesenia mestského zastupiteľstva.

### § 5

#### Podmienky poskytovania dotácie

- (1) Finančná dotácia je len doplnkovým zdrojom pre vykonávanie činností spojených s jubilejným rokom „Jókai 200“ z príležitosti 200. výročia narodenia Móra Jókaiho

---

<sup>1</sup> § 7 ods 4 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

- (2) Pri rozhodovaní o výške dotácie sa prihliada predovšetkým na význam plánovaných činností pre mesto, na finančnú náročnosť aktivít a účelnosť finančnej dotácie. Výška poskytnutej dotácie má dosiahnuť min. 30% z požadovanej dotácie predloženého žiadateľom. Maximálna finančná čiastka udelená pre jednoduchové činnosti je 1.000,00 eur. Maximálna finančná čiastka udelená pre viacdňové činnosti je 3.000,00 eur.
- (3) Dotáciu možno poskytnúť len žiadateľovi, ktorý nie je v likvidácii alebo v konkurznom konaní a za predpokladu, že má vysporiadané všetky záväzky voči mestu a právnickým osobám, ktorých zriaďovateľom alebo zakladateľom je mesto.
- (4) Mesto Komárno poskytne dotáciu na účet žiadateľa na základe písomnej zmluvy.
- (5) Žiadateľ je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu údajov uvedených v žiadosti, ako aj pre kontrolu čerpania dotácie poskytnutej z rozpočtu mesta. Kontrolu vykonáva poverený zástupca mesta priebežne v kalendárnom roku.
- (6) Finančná spoluúčasť žiadateľa na činnosti je nevyhnutná minimálne vo výške 15 % z celkových predpokladaných nákladov činnosti a je obligatórnou podmienkou poskytnutia finančnej dotácie v zmysle tohto VZN.
- (7) Žiadateľ je povinný dotáciu bezodkladne vrátiť na účet mesta v prípade, ak:
  - a) zanikne pred realizovaním aktivít uvedených v žiadosti o poskytnutie dotácie,
  - b) činnosť, na ktorú finančná dotácia bola poskytnutá, sa neuskutoční,
  - c) použije dotáciu na iný účel, na aký bol určený,
  - d) pri kontrole sa zistí, že údaje uvedené v žiadosti nezodpovedajú skutočnosti,
  - e) ak poruší povinnosti uvedené v ods. 5 tohto § VZN.

## **§ 6**

### **Použitie dotácie**

- (1) Finančnú dotáciu je možné použiť výlučne na účely stanovené v písomnej zmluve podľa § 7 ods. 2 písm. c) VZN.
- (2) Žiadateľ je povinný nakladať s dotáciou hospodárne a účelne v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve podľa § 8 VZN.
- (3) Dotáciu môže žiadateľ použiť do 31. decembra 2025.

## **§ 7**

### **Zmluva o poskytnutí finančnej dotácie**

- (1) Dotácie sa poskytnú po schválení primátorom alebo mestským zastupiteľstvom na základe Zmluvy o poskytnutí finančnej dotácie.
- (2) Zmluva musí mať písomnú formu a musí obsahovať najmä:
  - a) označenie zmluvných strán,

- b) výšku dotácie a formu jej poskytnutia,
  - c) účel použitia dotácie,
  - d) podmienku účelne a hospodárne nakladať s poskytovanou dotáciou a v súlade s účelom,
  - e) dobu čerpania dotácie,
  - f) povinnosť vrátiť mestu poskytnutú dotáciu použitú v rozpore s účelom, na ktorý bola poskytnutá a povinnosť vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie,
  - g) povinnosť vyúčtovať mestu nakladanie s poskytnutou dotáciou,
  - h) vymedzenie spôsobu prezentácie mesta ako podporovateľa akcie,
  - i) sankcie vyplývajúce z neplnenia podmienok v zmysle osobitných predpisov<sup>2</sup>,
  - j) právo kontroly efektívnosti a správnosti využitia poskytnutých prostriedkov,
  - k) miesto, dátum a podpisy zmluvných strán.
- (3) Vypracovanie zmlúv a ich evidenciu zabezpečuje mestský úrad.

## § 8

### Zúčtovanie poskytnutých dotácií

- (1) Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta.
- (2) O použití finančnej dotácie a o použití povinnej spoluúčasti žiadateľa vo výške 15% z celkových predpokladaných nákladov činností uvedených v žiadosti, každý prijímateľ je povinný predložiť písomnú správu na Odbor školstva a kultúry Mestského úradu Komárno, zároveň finančnú dotáciu zúčtovať a vydokladovať v nasledovných termínoch:
- a) v prípade jednorazovej činnosti - do 30 dní odo dňa jej ukončenia alebo splnenia účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá,
  - b) v prípade celoročnej činnosti - najneskôr do 15. januára 2026.
- (3) Správa podľa ods. 2 tohto § VZN sa predloží na Mestský úrad prostredníctvom tlačiva „Správa o použití finančnej dotácie“ spolu s prílohami. Vzor správy tvorí Prílohu č. 2 VZN.
- (4) Prijímateľ, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie do termínu uvedeného v odseku 2 tohto § VZN, je povinný dotáciu v plnej výške vrátiť na účet mesta najneskôr do 15 dní po termíne stanovenom na zúčtovanie.
- (5) Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie prijímateľ, je povinný vrátiť do rozpočtu mesta najneskôr do 15. januára 2026.

---

<sup>2</sup> Zákon 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

## § 9

### Závěrečné ustanovenia

- (1) Návrh tohto VZN bol zverejnený pred rokovaním Mestského zastupiteľstva v Komárne v súlade s § 6 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
- (2) Na tomto VZN sa uznieslo Mestské zastupiteľstvo v Komárne dňa .....
- (3) Toto VZN nadobúda účinnosť.....

**Mgr. Béla Keszegh**  
primátor mesta

**Žiadosť**

o poskytnutie finančnej dotácie podľa VZN č. /2024

**Kérelem**

*anyagi támogatás nyújtására a /2024 számú ÁÉR értelmében*

**I. Údaje o žiadateľovi – a kérelmező adatai:**

Názov/meno a priezvisko – *megnevezés/vezetéknév és keresztnév:*

.....

Sídlo/trvalý pobyt – *székhely/állandó lakhely:*

.....

Štatutárny zástupca (v prípade PO) – *jogi képviselő (jogi személy esetén)*

.....

Právna forma – *jogi forma:*

.....

Predmet činnosti – *tevékenységi kör:*

.....

.....

IČO – *IČO szám:*

.....

Bankové spojenie – *banki kapcsolat:*

.....

Číslo účtu – *számlaszám*:

.....

Regisztráció – *regisztráció*:

.....

Telefonický kontakt – *telefonszám*:

.....

e-mail:

.....

**II. Údaje o činnosti (projekte) – a tevékenység (projekt) adatai:**

*Názov – megnevezés:*

.....

.....

*Účel použitia dotácie – a támogatás felhasználásának célja:*

.....

.....

.....

*Miesto realizácie projektu – a megvalósítás helye:*

.....

*Spôsob realizácie projektu – a megvalósítás módja:*

.....

.....

.....

Ciel' projektu – *tevékenység célja:*

.....

.....

.....

Plánovaný termín realizácie – *a megvalósítás tervezett időpontja:*

.....

..

Požadovaná výška príspevku – *a kérvényezett támogatás összege:*

.....€

Celkový rozpočet projektu – *a tevékenység teljes költségvetése:*

.....€

Výška finančnej spoluúčasti žiadateľa na projekte – *a kérelmező önrésze:*

.....€

### **III. Povinné prílohy žiadosti – kötelező mellékletek:**

1. Stručný popis pripravovaného projektu (aktivity) a jeho cieľ  
*A projekt, s annak céljának tömör leírása*

2. Vypracovaný položkový rozpočet projektu  
*A projekt tételes költségvetése*

3. Vypis z j úradnej evidencie alebo registra, v ktorom je žiadateľ evidovaný – nie starší ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti – fotokópia

*Kivonat a hivatalos nyilvántartásból a kérelmező részéről, ami nem lehet régebbi 3 hónapnál - másolat*

4. Doklad preukazujúci oprávnenie konať v mene žiadateľa, ak to nevyplýva priamo z dokladu o právnej subjektivite – fotokópia



*A kérvényező nevében való eljárást bizonyító okirat, amennyiben ez nem következik a jogalanyiságot bizonyító okmányból*

5. Čestné prehlásenie žiadateľa, že nemá žiadne záväzky voči mestu Komárno ani právnickým osobám, ktorých zakladateľom (zriaďovateľom) je mesto

*A kérvényező becsületbeli kijelentése, hogy nincs tartozása a város, ill. a város által létrehozott jogi személyek felé*

6. Potvrdenie o zriadení účtu v banke  
*Igazolás a bankszámlaszámról*

Vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti a prílohách sú pravdivé.

*Kijelentem, hogy a kérvényben és a mellékletekben foglalt adatok valósak és hitelesek.*

Žiadateľ súhlasí so spracovaním osobných údajov v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov pre potreby tejto žiadosti a za účelom jej spracovania v informačných systémoch mesta ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou. Žiadateľ udeľuje súhlas na dobu neurčitú.

*A kérelmező hozzájárul személyes adatainak a személyes adatokról szóló törvénnyel összhangban történő feldolgozásához ezen kérelem céljából és a városi információs rendszerben való feldolgozásához, valamint az adatok nyilvánosságra hozásához az érvényes jogszabályok értelmében. A kérelmező a hozzájárulást meghatározatlan időre adja.*

.....	.....	.....
Miesto	dátum	pečiatka a podpis žiadateľa
<i>Helyszín</i>	<i>időpont</i>	<i>kérvényező pecsétje és aláírása</i>

**Správa a vyúčtovanie dotácie**

poskytnutej z rozpočtu mesta Komárno podľa VZN č. /2024

**I. Prijemca dotácie:**

Názov/meno a priezvisko: .....

Sídlo/trvalý pobyt: .....

Štatutárny zástupca: .....

IČO: .....

Bankové spojenie: .....

Číslo účtu: .....

Zmluva o poskytnutí dotácie č. .... zo dňa .....

Termín vyúčtovania poskytnutej dotácie: .....

Určený účel výdavkov v zmysle platnej uzatvorenej zmluvy: .....

**II. Vecné zhodnotenie použitia dotácie:**

(názov projektu, cieľ, miesto, termín, prínos a pod.)

**III. Preukázateľným spôsobom vydokladovaná prezentácia mesta k poskytnutej dotácii: (fotodokumentácia, tlačové materiály a pod.)**

**IV. Použitie dotácie**

<b>P.č.</b>	<b>Dátum Úhrady</b>	<b>Číslo účtovného dokladu</b>	<b>Druh výdavku</b>	<b>Suma v EUR</b>
			<b>SPOLU:</b>	

			<b>Poskytnutá dotácia z rozpočtu mesta:</b>	
			<b>Rozdiel:</b>	

**V. Prílohy:**

- čitateľné fotokópie všetkých účtovných dokladov uvedených v tabuľke IV. Použitie dotácie
- zdokumentovaná prezentácia mesta k poskytnutej dotácii

Čestne vyhlasujem, že údaje uvedené vo vyúčtovaní a v prílohách sú pravdivé.

.....

Miesto

.....

dátum

.....

pečiatka a podpis prijímateľa

dotácie

## Mesto Komárno

---

### Návrh

**Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Komárno číslo ..... /2024 o poskytovaní finančných dotácií z rozpočtu Mesta Komárno na činnosti spojené s jubilejným rokom „Jókai 200“ z príležitosti 200. výročia narodenia Móra Jókaiho**

1) Návrh VZN:

- a) vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa: 25.11.2024
- b) zverejnený na webovom sídle mesta dňa: 25.11.2024
- c) zverejnený na elektronickej tabuli mesta dňa: 25.11.2024

- 2) Dňom vyvesenia návrhu nariadenia začína plynúť najmenej 10 dňová lehota, počas ktorej môžu fyzické osoby a právnické osoby uplatniť pripomienku k návrhu nariadenia v písomnej forme, elektronicky na e-mailovú adresu [prednosta@komarno.sk](mailto:prednosta@komarno.sk) alebo ústne do zápisnice na **Mestskom úrade v Komárne, Kancelária prednostu, Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno**. Pripomienkou možno v určenej lehote navrhnúť nový text alebo odporučiť úpravu textu a to doplnenie, zmenu, vypustenie alebo spresnenie pôvodného textu. Z pripomienky musí byť zrejmé, kto ju predkladá. Na ostatné podnety nemusí navrhovateľ prihliadať a to najmä vtedy, ak nie sú zdôvodnené. Lehota na predloženie pripomienok k návrhu VZN v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení do (vrátane): 5.12.2024  
Doručené pripomienky (počet) :

Vyhodnotenie pripomienok k návrhu VZN uskutočnené dňa —

Vyhodnotenie pripomienok k návrhu VZN doručené poslancom dňa —

- 3) VZN schválené Mestským zastupiteľstvom v Komárne dňa ..... pod č. : ...../  
VZN vyvesené na úradnej tabuli mesta dňa :

VZN zvesené z úradnej tabule mesta dňa :

VZN zverejnené na elektronickej úradnej tabuli mesta: od ..... do

VZN zverejnené na webovom sídle mesta dňa :

**VZN nadobúda účinnosť dňom:**